



Ministerio de  
**Agricultura,  
Ganadería y  
Alimentación**

**TRASLADO**



FECHA: 10/09/2025

REFERENCIA: 225245

DOCUMENTO: OFICIO NO. 021-2025

TIPO DE DOCUMENTO: Oficio

UBICACIÓN: Despacho Superior

ASUNTO: -ADIN-.... INFORME FINANCIERO Y FISICO MES DE AGOSTO 2025  
CONVENIO 42-2014 PROYECTO "APOYO A LA FORMACION  
LABORAL MEDIANTE EL OTORGAMIENTO DE BECAS, EN  
COORDINACION CON LA ESCUELA DE AGRICULTURA DE  
NOR-ORIENTE EN EL AREA DE INFLUENCIA DEL PROGRAMA DE  
DESARROLLO RURAL EN LA REGION NORIENTE DE  
GUATEMALA.

TIPO DE TRÁMITE: Informe

FOLIOS

SE ADJUNTA: 13

SE TRASLADA A: LIC. JAIRO SOLIS- ASESOR DESPACHO MINISTERIAL

CON COPIA A: Despacho Superior

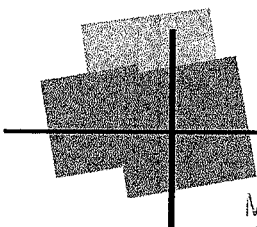
OBSERVACIONES: Con un atento saludo y de acuerdo a instrucciones del Despacho  
Ministerial, se traslada documentación para su análisis.

eagh

DENTRO DEL DOCUMENTO OBRAN HOJAS DUPLEX, POR LO  
QUE EL ARCHIVO DIGITAL CUENTA CON MAS HOJAS.

*Alonso Funes*  
10/09/2025

ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL  
DE NORORIENTE -ADIN-



MINISTERIO DE AGRICULTURA  
GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

**RECEBIDO**  
10 SEP. 2025

RECEPCIÓN  
Hora: 10:29 Firma: [Signature]

DM-5949

Oficio No. 021-2025  
Referencias: MHCHL/sc

Zacapa, 01 de septiembre de 2025

Señora:

**María Fernanda del Rosario Rivera Dávila**  
**Ministra de Agricultura**  
**Ganadería y Alimentación.**

MINISTERIO DE AGRICULTURA  
GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN  
Despacho Superior:

**RECEBIDO**  
10 SEP 2025

Estimada Señora Ministra

Hora: 10:57 Firma: [Signature] Folio: 13

Atentamente por este medio me dirijo a usted deseándole éxito en sus labores cotidianas. El motivo de la presente es para hacerle entrega de: Informe Financiero y Físico, correspondiente al mes de: **AGOSTO 2025**, Convenio 42-2014. Del Proyecto: **APOYO A LA FORMACIÓN LABORAL MEDIANTE EL OTORGAMIENTO DE BECAS, EN COORDINACIÓN CON LA ESCUELA DE AGRICULTURA DE NOR-ORIENTE EN EL AREA DE INFLUENCIA DEL PROGRAMA DE DESARROLLO RURAL EN LA REGIÓN NORIENTE DE GUATEMALA.**

El cual consta de 13 hojas.

Sin otro particular se suscribe de usted, deferentemente.



**Mario Humberto Chacón León**  
**Vicepresidente de la Junta Directiva**

**Asociación para el Desarrollo Integral de Nororiente (ADIN)**

C.c. Archivo.

**Llanos de la Fragua, Zacapa, Guatemala, C.A.**  
**Teléfono: 7823-0479, Email: eanor\_zacapa@yahoo.com**

**ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE NORORIENTE  
(ADIN)**

**FUENTE DE FINANCIAMIENTO: FIDA  
NUMERO DE CONVENIO: 42-2014  
ACUERDO MINISTERIAL No. 628-2014**

**PROYECTO:**

**“APOYO A LA FORMACION LABORAL MEDIANTE OTORGAMIENTO DE  
BECAS, EN COORDINACION CON LA ESCUELA DE AGRICULTURA DE NOR  
ORIENTE EN EL AREA DE INFLUENCIA DEL PROGRAMA DE DESARROLLO  
RURAL EN LA REGION NORORIENTE DE GUATEMALA”**

**Informe Mes de agosto de 2025**

*Llanos de la Fragua, Zacapa, Guatemala, C.A.*

**Informe de avance físico y financiero mes de agosto de 2025**

**Proyecto:**

**"APOYO A LA FORMACION LABORAL MEDIANTE OTORGAMIENTO DE BECAS, EN COORDINACION CON LA ESCUELA DE AGRICULTURA DE NOR ORIENTE EN EL AREA DE INFLUENCIA DEL PROGRAMA DE DESARROLLO RURAL EN LA REGION NORORIENTE DE GUATEMALA"**

**a.) Resumen ejecutivo**

Con la finalidad de facilitar el proceso de formación, permitiendo concluir una carrera técnica que le facilite al estudiante del área rural la inserción laboral y mejorar las posibilidades de ocupación de las personas, ubicadas en el área rural de los municipios con mayor pobreza, PRORURAL Promueve Proyectos de apoyo a jóvenes de escasos recursos económicos que proceden del área rural.

Acciones dirigidas a fomentar la igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres que tienen como finalidad mejorar la ocupabilidad de las mujeres y hombres que provienen de hogares clasificados en pobreza o pobreza extrema.

PRO Rural facilita becas para concluir la carrera técnica dentro del ciclo diversificado a estudiantes provenientes del área rural de los cuatro departamentos del país, en los que se tiene cobertura.

El proyecto tendrá un aporte de **Q. 243,000.00**  
Único desembolso de: **Q. 243, 000.00**

**b.) Justificación**

La Escuela de Agricultura de Nororienté ofrece oportunidades de formación a jóvenes del área rural, en los campos de agricultura, la industria alimentaria, Madera y Recursos Hídricos del área Nororiental.

Como parte de su formación, los estudiantes experimentan en el último año de su carrera el contacto con la realidad comunitaria a través del desarrollo de una práctica supervisada que con dos finalidades se desarrolla: agregar valor a la formación del estudiante y apoyar a las comunidades con asistencia técnica puntual para su desarrollo integral, sentando las bases para potenciales intervenciones institucionales.

*Llanos de la Fragua, Zacapa, Guatemala, C.A.*



**c. ) Objetivos**

**General**

Contribuir al incremento de la cobertura de la formación para el trabajo con calidad y equidad mediante la dotación de becas de estudios en centros educativos de alto rendimiento a estudiantes adolescentes que han demostrado Interés y deseo de superación personal pero cuya situación socioeconómica les limita su formación.

**Específicos**

- Promover la Formación de jóvenes para su inserción laboral en una empresa o desarrollando una micro empresa.
- Facilitar el Desarrollo personal y la autonomía responsabilidad y creatividad de jóvenes estudiantes del área rural.
- Conocimiento de las oportunidades que ofrece el nuevo mercado de trabajo a nivel comunitario Implementar proyectos de tipo social, a través de entidades privadas o administradoras.
- Llevar a cabo certificaciones intermedias para poblaciones que cursan formaciones técnicas de nivel medio y/o Perito; para el caso, la institución educativa entregará certificado de aprobación.
- Relacionar a Comunidades, empresarios, instituciones de capacitación, jóvenes y sociedad civil, a partir de la ejecución del proyecto, susceptible de generar mejoras en la calidad de vida de las comunidades rurales.

**Informe al 31 de agosto de 2025:**

1. En fecha 28 de mayo de 2014, se obtiene no objeción al proyecto, emitida por FIDA: Ref.: 65-2014.
2. Con fecha 10 de octubre de 2014 se firma convenio administrativo entre el MAGA y ADIN siendo el número 42-2014 con Acuerdo Ministerial número 628-2014.
3. Con fecha 25 de noviembre de 2014 fue acreditado el único desembolso, por un monto de Q243, 000.00.

*Llanos de la Fragua, Zacapa, Guatemala, C.A.*

ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL  
DE NORORIENTE -ADIN-

**d.) Presentación de Resultados**

**Cuadro 1. Presentación de Resultados, Avance Físico**

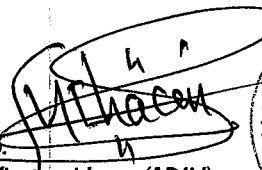
N°	Resultados	Acciones	Avance (descripción de la acción)	Meta Física	Logro	% Avance Físico	Inversión en Q. (para ésta acción)
1.	45 Becas	Pago mensual por dos meses (Q.1,800.00)	45	45	45	100.00%	Q162,000.00
2.	15 Becas	Pago mensual por tres meses (Q.1,800.00)	15	15	15	100.00%	Q81,000.00

**Cuadro 2. Presentación de Resultados, Avance Financiero**

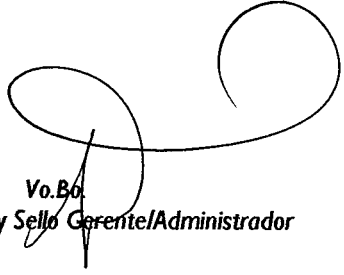
N°	Renglones/Categorías de Gasto	Presupuestado en Q.	Ejecutado en Q.	% Avance
60	Becados	Q243,000.00	Q243,000.00	100.00%

- \* Estado de la/s Cuenta/s Bancaria/s (en original, puede ser impreso de la Agencia Bancaria, el que viene con los Estados Mensuales o de Sistema Virtual), debidamente firmado por el Contador de la Organización;
- \* Libro Bancos (copia u original, dependerá del sistema que empleen en la Organización para su control);
- \* Conciliaciones Bancarias (está claro que éstas deberán presentarse en copia original y de forma mensual);
- \* Copia Cajas Fiscales de Contraloría;
- \* Fotocopia de Estados Financieros.



Vo.Bo.   
Nombre, Firma y Sello Vicepresidente (ADIN)



Vo.Bo.   
Nombre, Firma y Sello Gerente/Administrador

Llanos de la Fragua, Zacapa, Guatemala, C.A.

ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL  
DE NORORIENTE -ADIN-

INFORME DE EJECUCIÓN FÍSICA-FINANCIERA DETALLADA (PROYECTO/PROGRAMAS) DE LOS CONVENIOS VIGENTES SUSCRITOS CON ONG / OTROS ORGANISMOS  
A CARGO DE ENTIDADES DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL

Programa Nacional de Desarrollo Rural -PNDR- Región Central, Nor Oriente y Sur Oriente - FIDA- Oriente  
Mes de Informe: AGOSTO 2025

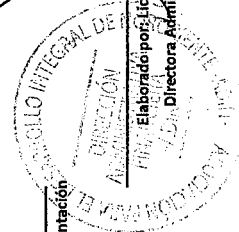
ONG/OTRO ORGANISMOS: Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación - Programa Nacional de Desarrollo Rural - PNDR FIDA Oriente

Objetivos del Convenio: Contribuir al incremento de la cobertura de la formación para el trabajo con calidad y equidad mediante la dotación de becas de estudio en centros educativos de alto rendimiento, que han demostrado interés y deseo de superación personal pero cuya situación socioeconómica le limita su formación.

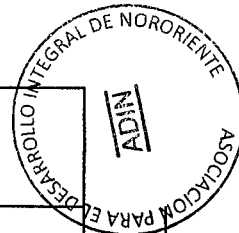
No. Correlativo	Código Proyecto / Programa - SNIP-	Descripción del convenio del programa /Proyecto	Beneficiario del Producto del Convenio	Ubicación de Ejecución		Ejecución Física			Ejecución Financiera				
				Departamento	Municipio	Unidad de Medida	Cantidad Programada	Cantidad Ejecutada	% Avances	NTT (Consultor o Empresa que presta el servicio)	Factura / Documento de respaldo	Monto de la Factura	Fecha de la Factura
1	01-2a-01-19-99-0073-11-FOR	Apoyo ala formación laboral mediante Otorgamiento de Becas, en Coordinación con la Escuela de Agricultura de Nororiente en el área de influencia del Programa de Desarrollo Rural en la Región de Nororiente de Guatemala	Asociación para el Desarrollo Integral del Nororiente - ADIN-	Zacapa	Zacapa	Estudiantes	60	ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DEL NORORIENTE. - ADIN-	100%	SIN MOVIMIENTO	SIN MOVIMIENTO	SIN MOVIMIENTO	SIN MOVIMIENTO

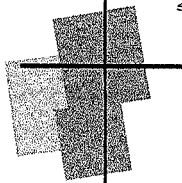
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación

Elaborado por: Lcda./Susana Cabrera de la Rosa  
Directora Administrativa Financiera -ADIN-



*[Signature]*  
Vicepresidente de la Junta Directiva  
ADIN





## ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL

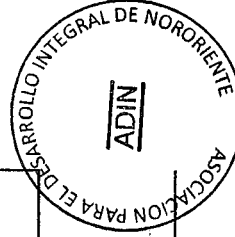
### DE NORORIENTE -ADIN-

INFORME DE EJECUCIÓN FÍSICA-FINANCIERA DETALLADA (PROYECTO /PROGRAMAS) DE LOS CONVENIOS VIGENTES SUSCRITOS CON ONG / OTROS ORGANISMOS  
A CARGO DE ENTIDADES DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL

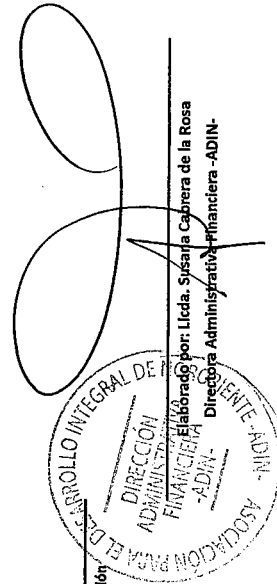
Programa Nacional de Desarrollo Rural -PNDR- Región Central, Nor Oriente y Sur Oriente - FIDA- Oriente

Mes de Informe: AGOSTO 2025

No. Convenio	ONG/Otro Organismo	Objetivo del Convenio	Unidad de Medida	Ubicación de Ejecución			Ejecución Física			
				Cantidad Programada	Cantidad Ejecutada	% Avances	Monto Total del Convenio	Monto a Transferir Via Anticipos	Anticipos Otorgados	Monto Ejecutado (Regularizaciones)
42-2014	Asociación para el Desarrollo Integral del Nororiental -ADIN-	Apoyo a la formación laboral mediante Otorgamiento de Becas, en Coordinación con la Escuela de Agricultura de Nororiental en el área de Influencia del Programa de Desarrollo Rural en la Región de Nororiental de Guatemala	Estudiantes	60	60	100%	Q243,000.00	Sin Movimiento	Sin Movimiento	Q243,000.00
										100%



Mario Humberto Chacón Jéon  
Vicepresidente de la Junta Directiva  
ADIN



Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación

Elaborado por: Licda. Susana Cabrera de la Rosa  
Directora Administrativa-Financiera -ADIN-

# CONSULTA DE MOVIMIENTOS DE CUENTA CORRIENTE

Oficina: ESTANZUELA

Número de Cuenta ....: 3006176928

Cuenta Estandarizada: GT91 BRRL 0101 0000 0030 0617 6928

Fecha : 09/01/2025

Nombre de la Cuenta : FORM.LAB.MED.OTORG. DE BECAS EN LA EANOR, CONV.ADM

Hora : 10:37:37

Dirección .....: LLANOS DE LA FRAGUA - EN ESCUELA AGRICULTURA DE NOMoneda: QUETZALES

Fecha últ. corte: 31/05/2016

Fecha próx. corte: 30/06/2016

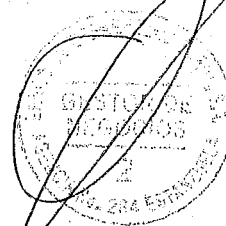
Saldo últ. corte: 0.00

Fecha últ. mov. : 06/07/2016

Periodo desde : 01/08/2025 hasta : 31/08/2025

Saldo Inicial : 0.00

FECHA	REF.	LUGAR No.	DOCTO.	COD.	REF.	DESCRIPCION	+/-	VALOR	S. CONTABLE	S. DISPONIBLE	SECUENCIA
-------	------	-----------	--------	------	------	-------------	-----	-------	-------------	---------------	-----------





**ORIGINAL**  
SE CONSERVARÁ EN LA  
OFICINA PARA FORMAR SU  
PROPIO LIBRO DE CAJA.

OFICINA: Asociación para el Desarrollo Integral de Nororient

No. 008471

LUGAR: Llanos de la Fragua

DEPARTAMENTO: Zacapa

CAJA: Egresos

(INGRESOS O EGRESOS)

CUENTADANCIA No. 2022-1900-1901-29-001; TELEFONO 78230479

CORRESPONDIENTE AL MES DE: Agosto DE 20 25



1 DÍA	2 Cuentas, Conceptos	3 NÚMERO DE COMPROBANTE	4 FORMA No.	5 NUMERACIONES USADAS DEL No. AL No.	6 SUMAS PARCIALES	7 SUMAS TOTALES
	<p>"APOYO A LA FORMACIÓN LABORAL MEDIANTE OTORGAMIENTO DE BECAS, EN COORDINACIÓN CON LA ESCUELA DE AGRICULTURA DE NORORIENTE EN EL ÁREA DE INFLUENCIA DEL PROGRAMA DE DESARROLLO RURAL, EN LA REGIÓN NORORIENTE DE GUATEMALA, ACUERDO MINISTERIAL No. 628-2014 DE FECHA 10/10/2014, Y CONVENIO ADMINISTRATIVO 42-2014 DE FECHA 10/10/2014".</p> <p><b>Total de Egresos</b></p> <p><b>EGRESOS SIN MOVIMIENTOS</b></p>					<p>0</p> <p>0</p>

AUTORIZADO SEGÚN RESOLUCIÓN DE LA CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS No. FV/2002 Cta. 385-12-01-1-97 DEL 04-10-07.

FORMULARIO STANDARD S.A. FAX: 242-8907 - INT. 162222-7 - 100,000 LÍNEAS - 08703 DEL No. 1 AL No. 100,000 SERIE D E FISCAL 4-1-CC-1205 DE REGIA 24-08-2023 CORRELATIVO NÚMERO DE 2023 DE REGIA 24-08-2023 No. DE CUENTA: 2022-00-01-18-145 LIBRO 48 FOLIO 173.

LEER INSTRUCCIONES AL DORSO



# **"AUTORIZACIÓN DE LIBROS"**

REGISTRO No. 747-R-79-2014

CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS: Zacapa 28-NOVIEMBRE-2014

Se autorizan las 50 hojas

de que consta el presente libro, foliado del número 7 al número 700

Institución Responsable: ASOCIACION PARA el Desarrollo  
Integral de NOXORIENTE -ADIN-

Cargado a la Cuentadancia No. A-79-7-COR-98

Dependencia que lo utilizará: Departamento de Contabilidad

DESTINADO PARA: Libro de Bancos con Número de Cuenta  
3006176928 a nombre de FORMILAB. MED.  
OTORG. DE RICAS EN LA FAMILIA COMUN. ADM.  
No. 42-2014 del BANRURAL S.A.

Se sellan todas las hojas y se firma la primera y la última.  
Artículo 3ro. Decreto Gubernativo 2084


La autorización se anotó en el libro de registro y habilitación  
de libros Empastados con registro No. 9549


de fecha 22 de Agosto de 2014

en el folio No. 781

Habilitado por Rafael Arnoldo Chacón Morales

Firma Rafael Chacón

 **Rafael Arnoldo Chacón Morales**  
Dirección de Delegaciones Departamentales  
Contraloría General de Cuentas  
Delegación Departamental  
Zacapa

 **Lic. Edwin Oswaldo Sanjurjo**  
Jefe de Delegación Departamental  
Contraloría General de Cuentas  
Zacapa





Julio 2025

01 Saldo anterior

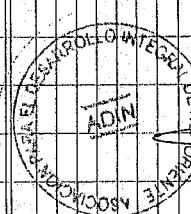
Saldo según libro al 31/07/2025

Saldo según banco al 31/07/2025

Saldo conciliados



*[Signature]*  
 Contadora General  
 Asociación para el Desarrollo  
 Integral de Nororiente -ADIN-



*[Signature]*  
 VICEPRESIDENTE  
 Asociación para el Desarrollo  
 Integral de Nororiente -ADIN-

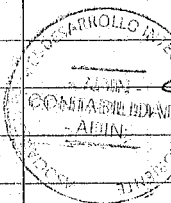
Agosto 2025

01 Saldo anterior

Saldo según libro al 31/08/2025

Saldo según banco al 31/08/2025

Saldo conciliados



*[Signature]*  
 Contadora General  
 Asociación para el Desarrollo  
 Integral de Nororiente -ADIN-

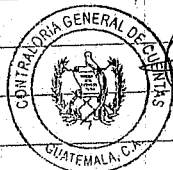


*[Signature]*  
 VICEPRESIDENTE  
 Asociación para el Desarrollo  
 Integral de Nororiente -ADIN-

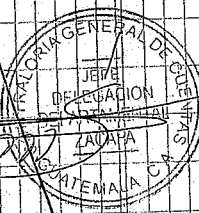


100

**AQUÍ TERMINAN LAS HOJAS AUTORIZADAS**



**JEFE DE DELEGACIÓN DEPARTAMENTAL  
CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS  
ZACAPA**



1 HOJA DE 13

MINISTERIO DE AGRICULTURA  
GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

RECIBIDO  
10 SEP. 2025  
RECEPCIÓN

Para: 12.08 Firma: [Signature]

Oficio No. 025-2025  
Referencias: MHCHL/sc

Zacapa, 01 de septiembre de 2025

**Lic. Marco Antonio González Marín**  
**Administrador Financiero**  
**Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación -MAGA-**

Atentamente por este medio me dirijo a usted deseándole éxitos en sus labores cotidianas. El motivo de la presente es para hacerle entrega de:

**INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO DE ENTIDADES RECEPTORAS DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES CON RECURSOS DEL ESTADO, correspondiente al mes de: AGOSTO 2025,** de los:

- PROYECTO APROVISIONAMIENTO DE CAPITAL SEMILLA PARA LA EJECUCIÓN DE PROGRAMA DE FORMACIÓN A LOS MEJORES ESTUDIANTES DE LA EANOR.
- PROYECTO EDUCATIVO ADIN-MAGA, EN FÍSICO Y EN DIGITAL.

**El cual consta de 5 hojas y un Cd que contiene informe en digital del Proyecto Educativo ADIN-MAGA.**

Sin otro particular se suscribe de usted, deferentemente.



[Signature]  
**Mario Humberto Chacón León**  
**Vicepresidente de la Junta Directiva**  
**Asociación para el Desarrollo Integral de Nororienté (ADIN)**

c.c. Contraloría General de Cuentas  
Delegación Departamental de Zacapa.  
Congreso de la República de Guatemala.  
Ministerio de Finanzas Públicas.  
Archivo.

**Llanos de la Fragua, Zacapa, Guatemala, C.A.**  
**Teléfono: 7823-0479, Email: eanor\_zacapa@yahoo.com**

Página 1



INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO DE ENTIDADES RECEPTORAS DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES CON RECURSOS DEL ESTADO

Artículo 32 Bis del Decreto No. 101-97, Ley Orgánica del Presupuesto  
Decreto No. 36-2024, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado  
Responsable de la actualización de la información: **Mario Humberto Chacón León**  
Informe correspondiente al mes de: **AGOSTO DE 2025**  
Fecha de actualización: **01 DE SEPTIEMBRE DE 2025.**

I. DATOS GENERALES																
1. Número de Identificación Tributaria (NIT) de la entidad receptora de transferencia			3312509-0													
2. Código y Nombre de la entidad receptora de transferencia			ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE NORORIENTE -ADIN-													
3. Página de internet de la entidad receptora de transferencia			www.eanortechnor.edu.gt													
4. Domicilio Fiscal de la entidad receptora de transferencia			Llanos de la Fragua, Zacapa													
5. Números telefónicos de la entidad receptora de transferencia			7823-0479													
6. Número de convenio o base legal que autoriza la transferencia			Convenio 5-98													
7. Representante Legal de la entidad receptora de transferencia			Mario Humberto Chacón León													
8. Objetivo de la transferencia			Aporte para el funcionamiento del Centro de Educación Media y Agropecuaria del Nororiente. -CEAN-													
9. Metas asociadas a la transferencia			Implementación y ejecución del Proyecto: ADIN-MAGA; en atención Educativa a 210 estudiantes de la Carrera de Perito Agrónomo													
10. Nombre de la Entidad de la Administración Central, Descentralizada, Autónoma o Empresa Pública que otorga los recursos			MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN													
11. Monto anual de la transferencia			Q3.500.000.00													
12. Pacto de Gobierno al que contribuye la transferencia (1)			OTROS													
II. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO ANUAL																
No.	Metas	Unidad de Medida Descripción (2)	Avance Físico de la Ejecución			Avance Financiero de la Ejecución			Observaciones (Justificación de variaciones)							
			Programada Anual	Ejecutado Acumulado	% de Ejecución	Monto (en quetzales)										
						Total Transferido Acumulado	% de Ejecución									
1	Implementación y ejecución del Proyecto: ADIN-MAGA en atención Educativa a 210 estudiantes de la Carrera de Perito Agrónomo	Estudiantes	210	0	0.00%	Q 3.500.000.00	Q -	0.00%	---							
III. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO MENSUAL																
No.	Metas	Unidad de Medida	Avance	Ejecución												
				Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre	
1	Implementación y ejecución del Proyecto: ADIN-MAGA en atención Educativa a 210 estudiantes de la Carrera de Perito Agrónomo	Estudiantes	Físico	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
			Financiero	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IV. POBLACIÓN BENEFICIADA (3)																
Departamento	Municipio	169												Observaciones		
		Mujeres						Hombres								
		0-15	16-30	31-45	46 y más	0-15	16-30	31-45	46 y más							
Zacapa, Escuintla, Chiquimula, El Progreso, Jutiapa, Jalapa, Baja Verapaz, Izabal, Chimaltenango, Alta Verapaz, Petén, Quiché, Guatemala y Santa Rosa	Zacapa, San Jorge, Estanzuela, Río Hondo, Teculután, Cabañas, Huité, Usulután, Gualán, La Unión, San Diego, Escuintla, Chiquimula, Jocotán, Olopa, Camotán, Equipulas, San Juan Ermita, Ixela, Concepción las Minas, El Jicaro, San Agustín Acasagastán, San Cristóbal Acasagastán, Matequesucita, Culiapa, Pochula, Asunción Mita, Rabinal, Puerto Barrios, Los Amnates, El Estor, Chimaltenango, Coban, Salamá, San Luis Jilotepeque, Populn, Dolores, Morales, Guatemala, San José del Golfo y Santa Cruz del Quiché	0	48	-	-	-	6	169	-	-	-	-	-	-	-	---



V. PERSONAL CONTRATADO CON RECURSOS DEL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN					Monto pagado en el mes	
No.	Apellidos y Nombres	Código Único de Identificación (CUI)	Monto del Contrato	Plazo del Contrato (meses)		
1	Fidel Ramirez Zabeleta	2359 65413 1901	Q 57,686.82	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	3,629.49
2	Carlos Damian Mejia	1703 69374 0101	Q 57,686.82	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	3,628.02
3	Otoniel Cortave Agosto	2386 79864 1708	Q 57,686.82	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	3,629.49
4	Marco Tulio Reyes Ramos	1800 62298 1907	Q 57,686.82	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	3,694.47
5	Hedior Eliseo Rivas Sanabria	2380 55205 1905	Q 62,291.54	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	3,914.04
6	Ana Lucrecia Suchite Hernandez	1903 22225 1901	Q 60,366.49	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	3,795.08
7	Jorge Adolfo Esquivel Méndez	2589 37923 1901	Q 57,686.82	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	3,629.49
8	Oscar René Esquivel Méndez	2414 62843 1904	Q 62,291.54	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	3,914.04
9	Marvin Estuardo Trujillo García	1916 43874 1901	Q 57,686.82	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	3,629.49
10	Carlos Humberto Díaz Morales	1716 73611 1901	Q 57,686.82	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	3,629.49
11	Julio Ramirez Sintuj	2516 61202 1901	Q 57,686.82	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	3,629.49
12	Ricardo David Marroquin Sánchez	1737 05898 0101	Q 57,686.82	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	3,629.49
13	Rigoberto Lone Ramirez	1671 41244 1901	Q 57,686.82	del 02 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	3,629.49
14	Manuel Roberto Pinto Catalán	1850 63705 1901	Q 62,291.54	del 02 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	3,914.04
15	Meilin Bernardino Suchite Suchite	3372 53927 2001	Q 57,686.82	del 02 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	3,629.49
16	Minor Osbaldo Barillas Orellana	3357 45784 1901	Q 57,686.82	del 02 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	3,629.49
17	Sandy Paola Marroquin García	2834 16556 1901	Q 57,686.82	del 02 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	3,629.49
18	Oriando Arturo Castañeda Navas	1912 48932 1902	Q 62,291.54	del 02 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	3,914.04
19	Rigoberto Ventura De la Cruz	2447 14983 1901	Q 44,833.06	del 01 de abril de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	3,629.49
20	Mabelin Massyvel Castañeda Portillo	1966 77734 1910	Q 70,241.64	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	4,144.37
21	Lenda Georgina De Paz Aldana	1940 31047 1901	Q 70,241.64	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	4,144.37
22	Marco Aurelio Coloma Menéndez	1976 26645 2001	Q 90,660.14	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	5,270.00
23	Carlos Manuel Paiz Terraza	1908 31731 1907	Q 93,284.20	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	5,389.65
24	Jackeline Anali Ramirez Hernández	2114 96790 0101	Q 102,632.43	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	5,930.00
25	Emerson Mizraim De Paz Salguero	2621 66097 1805	Q 102,632.43	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	5,880.00
26	Mildred Iveth Castañeda Ruano	2708 14620 1906	Q 127,643.04	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	7,301.27
27	Susana Simona Cabrera De la Rosa	2456 22055 1902	Q 177,254.25	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	10,036.22
28	Franklin Alexander Fuentes Campos	2910 54943 1901	Q 72,947.71	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	5,270.00
29	Ronald José Mayorga Ipiña	2189 04207 1901	Q 102,632.43	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	5,930.00

30	Jessica Verónica Trujillo Kossemann	1635 84699 1902	Q	72,947.71	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	4,293.55
31	Alan Billy Loyo de Paz	1889 64386 1804	Q	180,443.84	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	9,117.00
32	Jairo Esmeli Oliva Carías	3354 91278 1901	Q	72,947.71	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	4,293.55
33	Héctor Mauricio Archila Castañeda	1630 71500 1907	Q	102,632.43	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	5,414.65
34	Sergio Amílcar Suchite Franco	1828 79569 1901	Q	102,632.43	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	5,930.00
35	Caterine Melissa Pérez Jordán	2976 00389 0101	Q	90,660.14	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	5,270.00
36	Alan Mauricio Paiz Castañeda	2197 24555 1903	Q	102,632.43	del 01 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	5,930.00
37	Diego Andrés Rosas Velásquez	2133 14169 0101	Q	102,632.43	del 02 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	5,930.81
38	Heidy Marilú Franco Ortiz	2552 66758 1902	Q	72,947.71	del 02 de enero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	4,294.13
39	Juan Carlos Madrid Hernández	1881 73535 1909	Q	57,686.82	del 03 de febrero de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	3,629.49
40	Esvin Leonel Chinchilla Oliva	1914 25028 0201	Q	57,676.81	del 05 de mayo de 2025 al 31 de diciembre de 2025	Q	6,031.58
<b>VI. RESUMEN DE GASTOS EFECTUADOS CON EL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN</b>							
<b>No.</b>	<b>Descripción</b>	<b>Monto ejecutado en el mes</b>		<b>Monto ejecutado acumulado</b>			
1	SUELDOS Y SALARIOS PERSONAL	Q	189,756.25	Q		Q	1,473,981.99
2	PAGO DE PRESTACIONES LABORALES E INDEMNIZACIÓN	Q	-	Q		Q	153,304.20
3	PAGO DE SERVICIOS BÁSICOS	Q	28,789.28	Q		Q	190,620.85
4	PAGO DE CUOTAS IGSS Y RENTAS DE TRABAJO	Q	32,925.87	Q		Q	224,348.10
5	MATERIALES Y SUMINISTROS	Q	-	Q		Q	-
6	PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO	Q	-	Q		Q	-

(1) Se refiere al nombre de la Unidad de Medida según el Clasificador

(2) Población Beneficiaria: Debe tener relación con los objetivos y metas del convenio

**Nota:** Este informe se entregará a la Contraloría General de Cuentas y al Congreso de la República de Guatemala, entidad otorgante y Ministerio de Finanzas Públicas a través de la Dirección de Evaluación Fiscal, dentro de los 10 días hábiles luego de finalizado el mes.



*[Firma manuscrita]*  
**Walter Humberto Chacón León**  
 Vicepresidente de la Junta Directiva  
 Asociación para el Desarrollo Integral de Nororiental (ADIN)









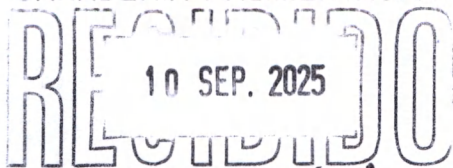
Ministerio de  
Agricultura,  
Ganadería y  
Alimentación

**ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL  
DE NORORIENTE -ADIN-**



3

MINISTERIO DE AGRICULTURA/  
GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN



hora: 10:20 Firma: Sily

**Oficio No. 031-2025**  
**Referencias: MHCHL/sc**

Zacapa, 01 de agosto de 2025

**Lic. Marco Antonio González Marín**  
**Administrador Financiero**  
**Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación -MAGA-**


Atentamente por este medio me dirijo a usted deseándole éxitos en sus labores cotidianas. El motivo de la presente es para hacerle entrega de:

- **INFORME DE EJECUCIÓN DETALLADA DE GASTOS**, correspondiente al mes de **AGOSTO 2025**. Del Proyecto Educativo: ADIN-MAGA.

El cual consta de 03 hojas.

Sin otro particular se suscribe de usted, deferentemente.



  
**Mario Humberto Chacón León**  
**Vicepresidente de la Junta Directiva**  
**Asociación para el Desarrollo Integral de Nororienté (ADIN)**

c.c. Archivo.

Página 1

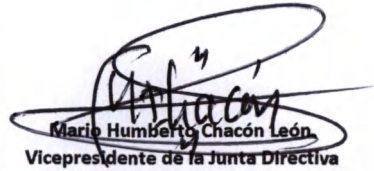
**Llanos de la Fragua, Zacapa, Guatemala, C.A.**  
**Teléfono: 7823-0479, Email: eanor\_zacapa@yahoo.com**



INFORME DE EJECUCIÓN DETALLADA DE GASTOS													
MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y ALIMENTACION -MAGA- Y LA ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE NORORIENTE -ADIN-													
A CARGO DE LAS ENTIDADES DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL													
MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y ALIMENTACIÓN -MAGA-													
MES: AGOSTO 2025													
OBJETIVO DEL CONVENIO: IMPLEMENTACIÓN DEL PROYECTO DENOMINADO CENTRO DE EDUCACIÓN MEDIA AGROPECUARIA DEL NORORIENTE -CEAN-													
No. Correlativo	Código del Proyecto/Programa	Descripción del Programa/Proyecto	Descripción del Producto del Convenio	Ubicación de Ejecución		Ejecución Física				Ejecución Financiera			
				Departamento	Municipio	Unidad de Medida	Cantidad programada	Cantidad ejecutada	% Avance	Nit Consultor o Empresa que presta el servicio	Factura No. Del respaldo	Monto de la Factura	Fecha de la Factura
		Aportación Asociación e Institución	Aporte Patronal y Laboral al IGSS, JULIO 2025	Zacapa	Zacapa	Persona	Q 29,208.15	Q 29,208.15	0.00	-	Recibo de IGSS DR-182-1 No. 5600058	-	-
		Aportación Asociación e Institución	Aporte Patronal al INTECAP, JULIO 2025	Zacapa	Zacapa	Persona	Q 1,897.00	Q 1,897.00	0.00	-	Recibo de IGSS DR-182-1 No. 5600058	-	-
		Aportación Asociación e Institución	ISR retenido por rentas de trabajo, correspondiente al mes de JULIO 2025	Zacapa	Zacapa	servicio	Q 1,820.72	Q 1,820.72	0.00	-	RETENCIÓN SAT-1331 No. 48 130 187 702	-	-
		Aportación Asociación e Institución	Salarios Jorales	Zacapa	Zacapa	Persona	Q 35,867.08	Q 35,867.08	0.00	-	Planilla No. 026-2025	-	-
		Aportación Asociación e Institución	Pago de nota de débito No. 321716222, por acreditación de planilla de pago de sueldos y salarios al personal operativo	Zacapa	Zacapa	Persona	Q 100.00	Q 100.00	0.00	-	Planilla No. 026-2025	-	-
		Aportación Asociación e Institución	PAGO DE DEORSA, PERIODO correspondiente a los períodos de: 12/07/2025 al 12/08/2025 y del /07/2025 al 18/08/2025	Zacapa	Zacapa	Servicio	Q 27,965.26	Q 27,965.26	0.00	149620-3	Varias	-	-
		Aportación Asociación e Institución	PAGO DE TELGUA, PERIODO correspondiente al período del 15/07/2025 al 14/08/2025	Zacapa	Zacapa	Servicio	Q 524.00	Q 524.00	0.00	992929-0	Documento Tributario Electrónico Factura Serie: 35B4E11E, No. 2068137748	-	-
		Aportación Asociación e Institución	Salarios Jorales	Zacapa	Zacapa	Persona	Q 38,090.02	Q 38,090.02	0.00	-	Planilla No. 027-2025	-	-
		Aportación Asociación e Institución	Pago de nota de débito No. 322455622 por acreditación de planilla de pago de sueldos y salarios al personal operativo	Zacapa	Zacapa	Persona	Q 100.00	Q 100.00	0.00	-	Planilla No. 027-2025	-	-
		Aportación Asociación e Institución	Salarios Jorales	Zacapa	Zacapa	Persona	Q 115,801.15	Q 115,801.15	0.00	-	Planilla No. 028-2025	-	-

		Aportación Asociación e Institución	Pago de nota de débito No. 322455122, por acreditación de planilla de pago de sueldos y salarios al personal docente y administrativo	Zacapa	Zacapa	Persona	Q 100.00	Q 100.00	0 -	Planilla No. 028- 2025	-	-
<b>TOTAL DE EJECUCIÓN FÍSICA Y FINANCIERA, AL 31 DE AGOSTO 2025</b>											<b>Q</b>	<b>251,473.38</b>
<b>OBSERVACIÓN:</b> *Gastos programados durante el mes de agosto 2025.												



  
**Mario Humberto Chacón León**  
 Vicepresidente de la Junta Directiva

Asociación para el Desarrollo Integral de Nororienté -ADIN-





Ministerio de  
Agricultura,  
Ganadería y  
Alimentación

**ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL  
DE NORORIENTE -ADIN-**



3



**Oficio No. 028-2025**  
**Referencias: MHCHL/sc**

Zacapa, 01 de septiembre de 2025

**Lic. Marco Antonio González Marín.**  
**Administrador Financiero**  
**Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación -MAGA-**

Atentamente por este medio me dirijo a usted deseándole éxitos en sus labores cotidianas. El motivo de la presente es para hacerle entrega de:

- **INFORME FINANCIERO**, correspondiente al mes de: **JULIO 2025**. Del Proyecto Educativo: ADIN-MAGA.

El cual consta de 3 hojas.

Sin otro particular se suscribe de usted, deferentemente.

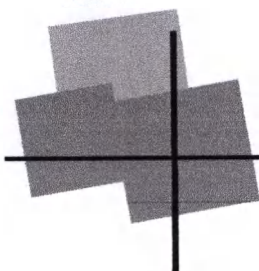


**Mario Humberto Chacón León**  
**Vicepresidente de la Junta Directiva**  
**Asociación para el Desarrollo Integral de Nororiente (ADIN)**

c.c. Contraloría General de Cuentas, Delegación Zacapa  
Congreso de la República de Guatemala.  
Archivo.

Página 1

**Llanos de la Fragua, Zacapa, Guatemala, C.A.**  
**Teléfono: 7823-0479, Email: eanor\_zacapa@yahoo.com**



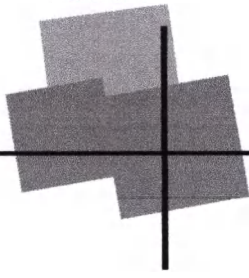
ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL  
DE NORORIENTE -ADIN-

## INFORME FINANCIERO ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE NORORIENTE -ADIN-

1. Responsable de la actualización de la información: **Mario Humberto Chacón León**
2. Informe correspondiente al mes de: **AGOSTO 2025**
3. Fecha de actualización: **01 DE SEPTIEMBRE DE 2025**
4. Código y Nombre de la entidad receptora de transferencia: **ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DE NORORIENTE.**
5. Número de Identificación Tributaria (NIT) de la entidad receptora de transferencia: **3312509-0**
6. Domicilio Fiscal de la entidad receptora de transferencia: **Llanos de la Fragua, Zacapa.**
7. Números telefónicos de la entidad receptora de transferencia: **7823-0479**
8. Número de convenio o base legal que autoriza la transferencia: **Convenio: 5-98**
9. Representante Legal de la entidad receptora de transferencia: **Angel Ottoniel Cordón García.**
10. Objetivo de la transferencia: **Aporte para el funcionamiento del Centro de Educación Media y Agropecuaria del Nororiente -CEAN-**
11. Nombre de la Entidad de la Administración Central, Descentralizada, Autónoma o Empresa Pública que otorga los recursos: **Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación -MAGA-**
12. Monto anual de la transferencia: **Q3,500,000.00.**

INGRESOS			
1 DÍA	2 CUENTAS, CONCEPTOS	3 SUMAS PARCIALES	4 SUMAS TOTALES
1	Saldo inicial		Q -
19	Tesorería Nacional      63-A2 Serie      256580 AG		Q 166,666.00
	TOTAL DE INGRESOS		Q 166,666.00






ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL  
DE NORORIENTE -ADIN-

EGRESOS			
1 DÍA	2 CUENTAS, CONCEPTOS	3 SUMAS PARCIALES	4 SUMAS TOTALES
	G. 0. SERVICIOS PERSONALES		Q 211,765.92
	R. 031 JORNALES	Q 189,758.25	
	R. 051 APORTE PATRONAL AL IGSS	Q 20,110.67	
	R. 052 APORTE PATRONAL AL INTECAP	Q 1,897.00	
	G. 1 SERVICIOS NO PERSONALES		Q 28,789.26
	R. 111 ENERGÍA ELÉCTRICA	Q 27,965.26	
	R. 113 TELEFONÍA	Q 524.00	
	R. 199 OTROS SERVICIOS	Q 300.00	
	RETENCIONES SOBRE RENTAS DE TRABAJO	Q 1,820.72	Q 1,820.72
	C.12 CONTRIBUCIONES A LA SEGURIDAD Y PREVISIÓN SOCIAL		Q 9,097.48
	12.2.10 CONTRIBUCIONES DE LOS TRABAJADORES PARA EL SEGURO SOCIAL	Q 9,097.48	
	SUMA DE EGRESOS (Ejecutado con otros fondos)		Q 251,473.38
	SUMA DE EGRESOS, ejecutados por transferencia a otro proyecto		Q 166,666.00
(-)	INGRESOS		Q 166,666.00
	Saldo para el mes SEPTIEMBRE/2025		Q -



  
**Mario Humberto Chacón León**  
**Vicepresidente de la Junta Directiva**  
**Asociación para el Desarrollo Integral de Nororiente -ADIN-**

C.c. Archivo.